

32003D0390

L 135/19

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

3.6.2003

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 23 май 2003 година

за въвеждане на специални условия за пускане на пазара на видове аквакултури, които се считат за невъзприемчиви към някои заболявания, и на продуктите от тях

(нотифицирано под номер C(2003) 1641)

(текст от значение за ЕИП)

(2003/390/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 91/67/ЕИО на Съвета от 28 януари 1991 г. относно ветеринарно-санитарните изисквания при пускането на пазара на аквакултури и продукти от тях ⁽¹⁾, последно изменена с Директива 98/45/ЕО ⁽²⁾, и по-специално член 10, параграф 3, член 14, параграфи 1 и 3 и член 14, параграф 4, втора алинея от нея,

като има предвид, че:

- (1) Директива 91/67/ЕИО установява изисквания и разпоредби за създаването на подходящи условия за пускане на пазара, в зони и ферми с одобрени програми или статус, на живи риби, отглеждани във ферми, мекотели и ракообразни, техни яйцеклетки и гамети, които не принадлежат към възприемчивите видове, посочени в списък II, колона 2 от приложение А към въпросната директива.
- (2) Директива 91/67/ЕИО предвижда дерогиране от тези изисквания за видове, които не са носители на въпросните заболявания, т.е. когато е показано, че няма пасивно предаване на тези болести, когато аквакултурите, техните яйцеклетки или гамети, които не принадлежат към възприемчивите видове, са премествани от неодобрена зона в одобрена зона. Тази директива предвижда също така създаването на списък на аквакултури, за които тази дерогиация се прилага.
- (3) Има достатъчни доказателства, че някои видове мекотели не са възприемчиви и не пренасят пасивно бонамиоза (*Bonamia ostreae*) и мартелиоза (*Marteilia refringens*). Поради това те следва да бъдат включени в списъка.

- (4) Директива 91/67/ЕИО предвижда отглеждани във ферми живи риби и мекотели, когато те се въвеждат в зони и ферми с одобрена програма и статус, да се придружават от документи за движение съгласно Решение 93/22/ЕИО на Комисията от 11 декември 1992 г. за определяне на образец на документите за движение, посочени в член 14 от Директива 91/67/ЕИО на Съвета ⁽³⁾, определя образеца на тези документи за движение. С цел яснота, образците на документите за движение следва да се актуализират, а Решение 93/22/ЕИО следва да се замени с настоящото решение.
- (5) Директива 91/67/ЕИО предвижда пускането на пазара на мекотелите, посочени в списък II, колона 2 от приложение А към въпросната директива, да подлежи на допълнителни гаранции, включително на гаранции, свързани с произхода на мекотелите. Прилагането на тези гаранции доведе до трудности при снабдяването с мекотели. Съответно Решение 93/55/ЕИО на Комисията ⁽⁴⁾, последно изменено с Решение 93/169/ЕИО ⁽⁵⁾, изменя гаранциите за въвеждане на мекотели в зони, за които е била одобрена програма за демонстриране на отсъствие на *Bonamia ostreae* и *Marteilia refringens*. Разпоредбите на Решение 93/55/ЕИО следва да се актуализират и от гледна точка на яснотата, да бъдат заменени с разпоредбите на настоящото решение.
- (6) Настоящото решение отчита новите научни данни и препоръки от Международното бюро по эпизоотии (МБЕ).
- (7) Настоящото решение не накръпява изискванията за здравно сертифициране и поради това образецът на документ в него не следва да се изисква, когато аквакултурите и техните яйцеклетки и гамети се пускат на пазара директно за консумация от човека.

⁽¹⁾ ОВ L 46, 19.2.1991 г., стр. 1.⁽²⁾ ОВ L 189, 3.7.1998 г., стр. 12.⁽³⁾ ОВ L 16, 25.1.1993 г., стр. 8.⁽⁴⁾ ОВ L 14, 22.1.1993 г., стр. 24.⁽⁵⁾ ОВ L 71, 24.3.1993 г., стр. 16.

- (8) Следва да се предвиди достатъчен период от време за прилагане на тези нови изисквания за сертифициране.
- (9) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Обхват и предмет

1. Настоящото решение определя:
 - а) здравните условия за пускане на пазара на аквакултури, техните яйцеклетки и гамети, които не са възприемчиви към заболяванията, които са посочени в списък II, колона 2 от приложение А към Директива 91/67/ЕИО, в зони и ферми с одобрена програма или статус;
 - б) образец на документ за движение, предвиден в член 14, параграфи 1 и 3 от Директива 91/67/ЕИО; и
 - в) списък на видове аквакултури, за които е приложима дерогацията, предвидена в член 14, параграф 4, първа алинея от въпросната директива.
2. Настоящото решение не се прилага, когато аквакултурите, техните яйцеклетки и гамети, посочени в параграф 1, се пускат на пазара за директна консумация от човека.

Член 2

За целите на настоящото решение се прилагат дефинициите на член 2 от Директива 91/67/ЕИО, член 2 от Директива 93/53/ЕИО на Съвета от 24 юни 1993 г. относно въвеждане на минимални мерки на Общността за контрол на някои болести по рибите ⁽¹⁾, последно изменена с Решение 2001/288/ЕО на Комисията ⁽²⁾, и член 2 от Директива 95/70/ЕО на Съвета от 22 декември 1995 г. относно въвеждане на минимални мерки на Общността за контрол на някои болести по двучерупчестите мекотели ⁽³⁾, последно изменена с Решение 2003/83/ЕО на Комисията ⁽⁴⁾.

Член 3

Документи за движение

При въвеждането си в зони и ферми с одобрена програма или статус, всички аквакултури, които са предмет на настоящото решение, техните яйцеклетки и гамети се придружават от и отговарят на изискванията, посочени в образца на документ за движение, посочен в приложение I, като се вземат предвид обяснителните бележки в приложение II.

Член 4

Видове неприносители

В съответствие с член 14, параграф 4, втора алинея от Директива 91/67/ЕИО в приложение III към настоящото решение е определен списък на видовете аквакултури, за които е приложима дерогацията, посочена в първа алинея от него.

Член 5

Отмяна

Решения 93/22/ЕИО и 93/55/ЕИО се отменят. Позоваването на отменените решения се тълкува като позоваване на настоящото решение.

Член 6

Приложимост

Настоящото решение се прилага от 2 август 2003 г.

Член 7

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 23 май 2003 година.

За Комисията

David BYRNE

Член на Комисията

⁽¹⁾ ОВ L 175, 19.7.1993 г., стр. 23.

⁽²⁾ ОВ L 99, 10.4.2001 г., стр. 11.

⁽³⁾ ОВ L 332, 30.12.1995 г., стр. 33.

⁽⁴⁾ ОВ L 32, 7.2.2003 г., стр. 13.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Документ за движение за пускане на пазара (жива риба) ⁽¹⁾, (мекотели) ⁽¹⁾, (и) ⁽¹⁾ (ракообразни), ⁽¹⁾ (техни яйцеклетки и гамети) ⁽¹⁾, които не принадлежат към възприемчивите видове, посочени в списък II, колона 2 от приложение A от Директива 91/67/ЕИО на Съвета, за отглеждане във ферми, размножаване, растеж, уговяване или повторно полагане в зони и ферми с одобрени от Общността програма или статус по отношение на (*Volvaxia ostrae*) ⁽¹⁾ (и) ⁽¹⁾ (*Marteilia refringens*) ⁽¹⁾ (и) ⁽¹⁾ (вирусна хеморагична септицемия (VHS) ⁽¹⁾ (и) ⁽¹⁾ (инфекциозна хемопоегична некроза (IHN) ⁽¹⁾

Референтен код

ОРИГИНАЛ

1. Място на произход на пратката 1.1. Държава-членка по произход: 1.3. Ферма по произход, наименование ⁽¹⁾ : 1.4. Адрес на местоположението на фермата: 1.5. Място на реколтата ⁽²⁾ : 1.6. Име, адрес и телефонен номер на изпращача на пратката:		2. Местоназначение на пратката 2.1. Държава-членка: 2.2. Зона или част ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ на държавата-членка: 2.3. Ферма ⁽¹⁾ по местоназначение, наименование: 2.4. Адрес на местоположението на фермата: 2.5. Местоназначение ⁽⁵⁾ : 2.6. Име, адрес и телефонен номер на получателя на пратката:	
3. Средство за транспортиране и идентификация на пратката ⁽⁶⁾ 3.1. (Камион) ⁽¹⁾ (железопътен вагон) ⁽¹⁾ (кораб) ⁽¹⁾ (самолет) ⁽¹⁾ : 3.2. (Регистрационен/ни номер/а) ⁽¹⁾ (име на кораба) ⁽¹⁾ (номер на полета) ⁽¹⁾ : 3.3. Подробна информация за идентификация на пратката:			
4. Описание на пратката <input type="checkbox"/> Риба <input type="checkbox"/> Мекотели <input type="checkbox"/> Ракообразни			
<input type="checkbox"/> Отглеждани във ферма <input type="checkbox"/> Диви <input type="checkbox"/> Живи животни <input type="checkbox"/> Гамети <input type="checkbox"/> Оплодени яйцеклетки <input type="checkbox"/> Неоплодени яйцеклетки <input type="checkbox"/> Ларви/древна риба			
Вид(ове) Научно наименование Обикновено наименование		Общо тегло на пратката Брой (риби) ⁽¹⁾ (мекотели) ⁽¹⁾ (ракообразни) ⁽¹⁾	Обем на (яйцеклетки) ⁽¹⁾ (гамети) ⁽¹⁾ Възраст на живите животни
			<input type="checkbox"/> > 24 месеца <input type="checkbox"/> 12—24 месеца <input type="checkbox"/> 0—11 месеца <input type="checkbox"/> неизвестна

5. Здравна атестация

Аз, долуподписаният, с настоящото удостоверявам, че (рибите) ⁽¹⁾ и (мекотелите) ⁽¹⁾ и (ракообразните) ⁽¹⁾ и (яйцеклетките) ⁽¹⁾ и (гаметите) ⁽¹⁾, които съставят настоящата пратка, не принадлежат към възприемчивите видове, посочени в списък II, колона 2 от приложение А към Директива 91/67/ЕИО и:

- 5.1. или ⁽¹⁾ (произхождат от следната зона: ⁽³⁾, одобрена по отношение на (бонамиоза *Bonamia ostrae*) ⁽¹⁾ (и) ⁽¹⁾ (мартелиоза *Marteilia refringens*) ⁽¹⁾ (и) ⁽¹⁾ (вирусна хеморагична септицемия VHS) ⁽¹⁾ (и) ⁽¹⁾ (инфекциозна хемопоеична некроза) в съответствие с Решение ⁽⁴⁾, и);
- или ⁽¹⁾ (произхождат от следната ферма: ⁽⁷⁾, одобрена по отношение на (бонамиоза *Bonamia ostrae*) ⁽¹⁾ (и) ⁽¹⁾ (мартелиоза *Marteilia refringens*) ⁽¹⁾ (и) ⁽¹⁾ (вирусна хеморагична септицемия VHS) ⁽¹⁾ (и) ⁽¹⁾ (инфекциозна хемопоеична некроза в съответствие с Решение ⁽⁴⁾, и);
- или ⁽¹⁾ (произхождат от следната ферма ⁽⁷⁾, която не съдържа (риби) ⁽¹⁾ и (мекотели) ⁽¹⁾ и (ракообразни) ⁽¹⁾ и (яйцеклетки) ⁽¹⁾ и (гамети) ⁽¹⁾, които принадлежат към възприемчивите видове, посочени в списък II, колона 2 от приложение А към Директива 91/67/ЕИО, и несвързана с водно течение или крайбрежни или естуарни води, и)
- или ⁽¹⁾ (принадлежат към видовете, посочени в приложение III от Решение 2003/390/ЕО ⁽⁸⁾);

5.2. изпълняват следните изисквания:

- (а) те не са били, считано от времето на тяхното (събиране) ⁽¹⁾ (улавяне) ⁽¹⁾, с други водни животни, яйцеклетки или гамети с по-нисък здравен статус или други видове, различни от тези в списъка в приложение III от Решение 2003/390/ЕО ⁽⁸⁾, и
- (б) те не са предназначени за унищожаване или умъртвяване с цел заличаване на болестите от списъка в списък II, колона 2 от приложение А от Директива 91/67/ЕИО или в приложение Г към Директива 95/70/ЕО (или поради аномална смъртност, причинена от някакъв друг патоген) ⁽⁹⁾, и
- (в) те не произхождат от ферма, предмет на забрани поради ветеринарно-санитарни причини, и
- (г) те са прегледани в цено на натоварването и не показва клинични признаци на заболяване, (включително аномална смъртност) ⁽⁹⁾, и
- (д) те са подложени на визуална проверка на (най-малко 1000 мекотели, избрани произволно от пратката) ⁽⁹⁾ ⁽¹⁰⁾ (случайно избрана представителна част на пратката) ⁽¹¹⁾, включително като всяка част има различен произход, и не бяха открити видове, различни от тези, посочени в точка 4 от настоящия сертификат, и
- (е) те са поставени във (вода) ⁽¹⁾ (върху лед) ⁽¹⁾ с качество, което не променя техния здравен статус, и
- (ж) те са поставени в (херметически затворени чисти контейнери, които бяха дезинфекцирани преди това с използване на разрешени дезинфекционни средства и които имат на външната си страна четлив етикет) ⁽¹⁾ (лодка с рибник, чийто рибник и неговата тръбна и помпена системи са дезинфекцирани преди това с разрешени дезинфекционни средства, носеща манифест) ⁽¹⁾ със съответната ⁽¹²⁾ информация, упомената в точки 1 и 2 от настоящия сертификат, както и

(Живи (риби) ⁽¹⁾ (и) ⁽¹⁾ (мекотели) ⁽¹⁾ (и) ⁽¹⁾ (ракообразни) ⁽¹⁾ (яйцеклетки на (риби) ⁽¹⁾ (и) ⁽¹⁾ (мекотели) ⁽¹⁾ (и) ⁽¹⁾ (ракообразни) ⁽¹⁾ и (гамети на (риби) ⁽¹⁾ (и) ⁽¹⁾ (мекотели) ⁽¹⁾ (и) ⁽¹⁾ (ракообразни) ⁽¹⁾, които не принадлежат към възприемчивите видове, посочени в списък II, колона 2 от приложение А от Директива 91/67/ЕИО, разрешени за пускане на пазара в Общността, включително зони и ферми с одобрен и от Общността програма или статус по отношение на (бонамиоза *Bonamia ostrae*) ⁽¹⁾ (и) ⁽¹⁾ (мартелиоза *Marteilia refringens*) ⁽¹⁾ (и) ⁽¹⁾ (вирусна хеморагична септицемия VHS) ⁽¹⁾ (и) ⁽¹⁾ (инфекциозна хемопоеична некроза) ⁽¹⁾)

Изготвен в
(Място)



на
(Дата)

.....
(Подпис на официалния инспектор)

.....
(Име, с главни букви, квалификация и длъжност)

Указателни бележки

- (¹) Запазете подходящото.
 - (²) Ако се различава от мястото по произход, запазете подходящото.
 - (³) Описание на зоната.
 - (⁴) Позовете се на Решението на Комисията, въз основа на което е дадено одобрението.
 - (⁵) Ако се различава от фермата на местоназначение, запазете подходящото.
 - (⁶) Регистрационният/те номер/а на жп вагона или камиона и името на кораба следва да се посочат, както е подходящо. Ако е известен, номерът на самолетния полет също се посочва. В случай на транспортиране в контейнери или кутии, общият брой и номерата на пломбите, ако има такива, следва да се посочат в точка 3.3.
 - (⁷) Наименование и адрес на фермата.
 - (⁸) ОВ L 135, 3.6.2003 г., стр. 19.
 - (⁹) Прилага се, когато пратката съдържа мекотели, запазете подходящото.
 - (¹⁰) При пратка, по-малка от 1000 двучерупчести мекотели, се инспектират визуално всички мекотели.
 - (¹¹) Прилага се, когато пратката се състои от риба и/или ракообразни, запазете подходящото.
 - (¹²) Държава-членка и зона (както е приложимо) и местоназначението; име и телефонен номер на изпращача и получателя на пратката.
-

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Обяснителни бележки към документите за движение и етикетирването

- а) Документите за движение се изготвят от компетентните органи на държавата-членка по произход въз основа на образца, посочен в приложение I към настоящото решение, като се вземат предвид видовете в пратката и статуса на местоназначението.
- б) Оригиналът на всеки документ за движение се състои от един лист, двустранен, или, когато се изисква повече от един лист, той е в такава форма, че всички страници да образуват част от общо цяло и да са неделими.
- От горната дясна част на всяка страница се маркира като „оригинал“ и носи кодов номер, които е издаден от компетентния орган. Всички страници на документа за движение са номерирани — (*номер на страницата*) от (*общ брой страници*).
- в) Оригиналът на документа за движение и етикетите, посочени в образца на документа за движение, се изготвят на поне един от официален език на държавата-членка по местоназначение. Независимо от това, ако е необходимо, държави-членки могат да разрешат и други езици, които са придружени от официален превод.
- г) Оригиналът на документа за движение трябва да се попълни в деня на натоварване на пратката, да се положи официален печат и да се подпише от официален инспектор, определен от компетентния орган. Когато извършва това, компетентния орган на държавата-членка по произход осигурява да се спазват принципите за сертифициране, еквивалентни на постановените в Директива 96/93/ЕО (ОВ L 13, 16.1.1997 г., стр. 28).
- Печатът, освен ако е релефен, и подписът са с цвят, различен от този на напечатаното.
- д) Ако поради причини, свързани с идентификация на позициите на пратката, към документа за движение са прикачени допълнителни страници, тези страници се считат за част от оригинала и следва да бъдат подписани и подпечатани от сертифициращия официален инспектор на всяка страница.
- е) Оригиналът на документа за движение трябва да придружава пратката, когато тя стигне местоназначението си.
- ж) Документът за движение е валиден за 10 дни от датата на издаване. В случай на транспорт с кораб, срокът на валидност се продължава според срока на престоя на кораба.
- з) Водните животни, техните яйцеклетки и гаметите не се транспортират заедно с други водни животни или техни яйцеклетки и гаметите, които са с по-нисък здравен статус. Освен това, те не трябва да се транспортират при каквито и да е други условия, които променят техния здравен статус.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Списък на видове аквакултури, които се считат за невъзприемчиви, и не пренасят някои болести

Болест по мекотелите (патоген)	Видове мекотели
Бонамиоза (<i>Bonamia ostreae</i>)	Тихоокеанскастрида <i>Crassostrea gigas</i> Миди <i>Mytilus edulis</i> и <i>M. gallprovincialis</i> Европейска местна ядлива мида <i>Ruditapes decussates</i> Манилска ядлива мида <i>Ruditapes philippinarum</i>
Мартелиоза (<i>Marteilia refringens</i>)	Тихоокеанскастрида <i>Crassostrea gigas</i>